

LEGAL

• Oficina del Fiscal del Distrito	278-5019
Sensitive Crimes Unit
Domestic Violence Unit	278-4792
Victim Advocates of Sojourner Family Peace Center	278-4978
* Sojourner Family Peace Center	
Restraining Orders and Legal Advocacy	278-5079
Family Advocacy and Support Services	276-1911
* Centro Legal Por Derechos Humanos	384-7900
(tarifas reducidas según sus ingresos, servicios legales, ley de familia, delito menor)	
* Child Support Enforcement	278-5160
Divorce Pro Se, Inc. (Cómo entablar por usted mismo un divorcio)
.....	350-0091
Lawyer Referral of The Milwaukee Bar Association	274-6768
* Legal Action of Wisconsin (Servicios legales para ingresos bajos)
.....	278-7722
* Legal Aid (Servicios legales para ingresos bajos)	765-0600
Milwaukee County Jail	226-7000
* Probation & Parole	229-0600
* Public Defender	227-4130

SERVICIOS MÉDICOS

Agape Community Center	464-4440
* AIDS Resource Center (ARCW)	273-1991
* Badgercare Member Services	1-800-362-3002
* Children's Hospital of Wisconsin - Urgent Care	266-2280
* Child Protection Center	277-8980
* Información del Departamento de Salud de la Ciudad de Milwaukee
.....	286-3521 (TTY) 286-2025
* Community Advocates Med-line	449-4777 ext 3
Gerald L. Ignace Indian Health Center	383-9526
House of Peace Community Center	933-1300
* Health Care for the Homeless	374-2400
* Hispanic Medical Center	384-8930
Marquette Clinic for Women and Children	755-6970
* Milwaukee Health Services	372-8080

* Planned Parenthood of Wisconsin	1-800-230-PLAN (7526)
* Sexual Assault Treatment Center (Aurora Medical Center)	219-5555
* Sixteenth Street Community Health Center	672-1353
St. Ben's Health Clinic	765-0606
(Cuidado primario de la salud para adultos sin hogar)	
Progressive Community Health Center	935-8000
SERVICIOS PARA VIOLADORES	
Alma Center, Inc	265-0100
* Beyond Abuse (Sojourner Family Peace Center)	643-4799
* Cedar Creek Counseling (Tarifa de escala móvil)	427-4884
* Pathfinders (Step 5 Program para los jóvenes)	964-2565
HOPE - Helping Offenders Process Emotions	390-5800
(Un programa de Jewish Family Services)	
* Nevermore	828-5190
(Un programa de Community Advocate Women's Center)	
* Northwest Side Batterers Intervention Program at Risen Savior Lutheran Church	354-7320
Parent Helpline	671-0566
The Parenting Network	671-5575
* Ujima (Asha Family Services)	875-1511
OTROS RECURSOS	
Alcohólicos Anónimos	771-9119
(Reuniones de grupo tratan de los problemas relacionados con el alcohol)	
American Indian Task Force on Domestic Violence and Sexual Assault
.....	690-5254
* Community Advocates (Apoyo para personas de ingresos bajos)
.....	449-4777
* Community Information Line	211 or 773-0211
(Comida, salud de la familia, servicio social)	
* Disability Rights Wisconsin	773-4646
* Daystar	385-0334
(vivienda a largo plazo para mujeres solteras que salen de relaciones abusivas)	
* Public Defender	227-4130
* Impact	276-8487
(Evaluación y Referencias para problemas relacionados con el alcohol y las drogas)	

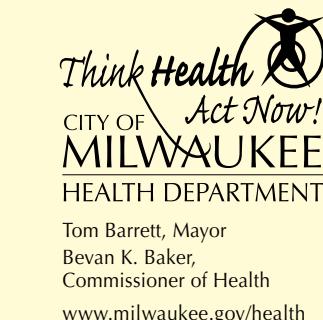
* IndependenceFirst	291-7520
(Ayuda para víctimas con incapacidades)	
Jewish Family Services	390-5800
* Latina Resource Center	389-6500
(Un programa de UMOS)	
Milwaukee LGBT Community Center	271-2656 ext 123 or 292-3072
Mental Health America of Wisconsin	276-3122
(Información de salud mental y apoyo del paciente)	
* Milwaukee 9 to 5	274-0925
(Acoso sexual y apoyo relacionado con el trabajo para mujeres que trabajan)	
Narcotics Anonymous	1-866-913-3837
(Reuniones de grupo para tratar problemas relacionados con las drogas)	
Project Ujima at Children's Hospital	266-2557
(Programa de ayuda a víctimas)	
SAGE Milwaukee (Servicios y apoyo para personas mayores "gay", lesbiana, bisexuales y transgénero)	224-0517
* Wisconsin Crime Victim Services	1-800-446-6564
(Teléfono de ayuda para referencias, información y apoyo)	
YWCA Transitional Housing Program	442-7880
(Vivienda a largo plazo para mujeres sin hogar y sus niños solamente)	
Wisconsin Clearinghouse for Missing & Exploited Children and Adults
.....	1-800-843-4673
* Wisconsin Humane Society	431-6106
(Albergue temporal para mascotas de víctimas de violencia doméstica)	
Wisconsin Humane Society Anti-Cruelty Hotline	431-6166
(Información sobre qué hacer acerca de la crueldad con los animales)	

Para copias adicionales contacte:

THE MILWAUKEE COMMISSION ON DOMESTIC VIOLENCE AND SEXUAL ASSAULT

City of Milwaukee Health Department
841 North Broadway, 3rd Floor
Milwaukee, WI 53202

O llame al 286-2997
(TTY) 286-2025



R 5/12 City of Milwaukee Health Department

Departamento de Salud de la Ciudad de Milwaukee
Comisión sobre la
Violencia Doméstica y el Asalto Sexual
de Milwaukee



No Está Sola

La Comisión sobre Violencia Doméstica y Abuso Sexual de Milwaukee

El Concejo Común de la Ciudad de Milwaukee creó la Comisión sobre Violencia Doméstica y Asalto Sexual de Milwaukee (anteriormente conocido como el Common Concil Task Force on Sexual Assault and Domestic Violence) en 1979.

Su formación le dio a Milwaukee un equipo de expertos y de líderes de la Comunidad unidos para tratar problemas sobre violencia en la familia, asalto sexual y abuso de niños. Los miembros de la Comisión trabajan colaborando con agencias e instituciones del área, los medios de comunicación y el gobierno.

Educan a la comunidad, mejoran las habilidades y el conocimiento de los profesionales y ayudan con la clarificación de las normas y la legislación sobre problemas que afectan a las víctimas y a los presuntos responsables del abuso y del asalto.

Profesionales en las especialidades de abuso sexual, violencia doméstica y abuso de niños están a la disposición para consultas, entrenamiento y presentaciones en escuelas, agencias y grupos de los barrios. Para solicitar a un conferenciente llame a la oficina de la Comisión de Milwaukee al 286-2997.

El propósito de la Comisión es aumentar la seguridad para las víctimas/sobrevivientes de la violencia doméstica y la de sus hijos y para las víctimas del asalto sexual, y responsabilizar a los violadores responsables por su conducta violenta.

4) **Proveer esfuerzos de concientización** dirigidos a la intervención y prevención de la violencia doméstica y el asalto sexual.

Se le encargó a la Comisión la responsabilidad de coordinar la

respuesta de la comunidad a la violencia doméstica y el asalto sexual al promover comunicación y colaboración entre los miembros del orden público, defensores de las víctimas, personal de la corte, personal de escuelas, proveedores del cuidado de la salud, programas de violadores, oficiales de corrección, legisladores, proveedores de servicios para niños, fiscales y otras agencias.

Los deberes de la Comisión

incluyen, pero no se limitan a lo siguiente:

1) Diseñar y proveer entrenamiento especial

en las áreas de violencia doméstica y asalto sexual para todos los oficiales actuales y los reclutas del Departamento de Policía de Milwaukee.

2) Revisión de normas y procedimientos relevantes

de las agencias apropiadas públicas y privadas con el objetivo de mejorar la respuesta a las víctimas de violencia doméstica y asalto sexual.

3) Regular y promover la legislación diseñada para proveer seguridad a la víctima y responsabilidad al violador.

4) Proveer esfuerzos de concientización dirigidos a la intervención y prevención de la violencia doméstica y el asalto sexual.

Si usted ha sufrido asalto sexual, violencia en la familia o abuso de niños, o conoce a alguien que ha tenido esta experiencia, estas son las agencias que pueden ayudar.

Teléfonos de 24 Horas de Asistencia para Crisis

- * Bureau of Milwaukee Child Welfare 220-SAFE (7233)
- * Community Information Line 211 ó 773-0211
- * Aging Resource Center of Milwaukee County 289-6874
(Línea directa para abuso y negligencia de ancianos, 60 años o mayores)
- * Domestic Violence Hotline 933-2722
(Un programa de Sojourner Family Peace Center)
- Hmong Domestic Violence Helpline 1-877-740-4292
(Hais Ius Hmoob) Hmong-speaking
Kev Kub Ntxhov tus xov tooj 24 teev tauj 7 hnub.
- * Milwaukee Women's Center Crisis Line and Shelter 671-6140
(un programa de Community Advocates)
- * National Domestic Violence Hotline 1-800-799-SAFE (7233)
(Se habla español)
- Parent Helpline 671-0566
- * Psychiatric and Suicide Prevention Hotline 257-7222
- * Safe Path (preguntas sobre la violencia sexual de los jóvenes) 271-9523
- * Sexual Assault Treatment Center 219-5555

ALBERGUES

- Casa Maria 344-5745
- Guest House 345-3240
- * La Causa Crisis Nursery 647-5990
(Cuidado de niños gratis cuando existe una crisis, a la disposición para edades de recién nacido-12 años, 24/7 para que los padres asistan a la corte, consejería y/o citas médicas relacionadas con violencia doméstica, lo mismo que cuidado de relevo. Espacio disponible limitado.)
- * Hope House 645-2122
(albergue para mujeres y niños sin emergencia/albergue de emergencia para hombres)
- Milwaukee Women's Center Refuge 671-6140

Texto en verde= Servicios para violencia doméstica & asalto sexual

* = Se habla Español

- Milwaukee Rescue Mission 344-2211
- * Pathfinders for Youth 271-1560
- Salvation Army 265-6360
- * Sojourner Truth House 933-2722
(Un programa de Sojourner Family Peace Center)
- * Walker's Point Youth & Family Center 647-8200

ADOLESCENTES

- Hmong American Women's Association (Teen Legacy Circle) 342-0858
- * Pathfinders 964-2565
(Programas para personas jóvenes: Hand-in-Hand para los sobrevivientes y Step 5 para los agresores)
- New Concept Self Development Center 444-1952
- * Mobile Urgent Treatment Team (MUTT) 257-7621
(Equipo de crisis móvil para niños/adolescentes)
- * Sojourner Family Peace Center
(Grupo de apoyo de adolescentes) 344-4466
- * Walker's Point Youth & Family Center 647-8200
- * Wraparound Milwaukee 257-7611

DESCUIDO Y ABUSO DE NIÑOS

- * Bureau of Milwaukee Child Welfare 220-SAFE (7233)
- * Children's Hospital of Wisconsin
Urgent Care 266-2280
Child Protection Center 277-8980
- Hmong American Women's Association 342-0858
(FUN: Fostering Unique Needs)
- * KidsMatter, Inc. 344-1220
(Apoyo para familias de acogida y de parientes)
- * La Causa Family Resource Center (Cuidado de relevo de emergencia) 647-5971
- * Milwaukee County Children's Court Center 257-7710
- The Parenting Network 671-5575
- Parent Helpline 671-0566
- * Sojourner Family Peace Center
Family Advocacy and Support Services 276-1911

CONSEJERIA/APOYO

- American Indian Task Force on Domestic Violence and Sexual Assault 690-5254
- Asha Family Services 875-1511
- * Aurora Family Service Of Milwaukee 342-4560
- Beacon Support Group (Víctimas de asalto sexual) 282-4414
- * Catholic Charities 771-2881
- CHAI-A Jewish Response to Relationship Abuse 390-5800
(Un programa de Jewish Family Services)
- * The Healing Center 671-HEAL (4325)
(Adultos sobrevivientes de abuso sexual)
- Hmong American Women's Association
Family Strengthening Project 342-0858
- * Independence First (Ayuda para víctimas con incapacidades) 291-7520
- Jewish Family Services 390-5800
- * KidsMatter, Inc. 344-1220
(Apoyo para familias de acogida de niños y de parentesco)
- * Latina Resource Center (Un programa de UMOS) 389-6500
- Lutheran Social Services 281-4400
- Milwaukee LGBT Community Center 271-2656 or 292-3072, ext123
- * Milwaukee Women's Center 449-4777
(Un programa de Community Advocates)
- Milwaukee Public Schools Psychological Services 475-8156
- The Parenting Network 671-0566
(Teléfono de ayuda para crianza de los niños, clases, visitas al hogar y grupos de apoyo)
- Pathfinders 964-2565
- Refugee Family Strengthening Program 276-4162
(Servicios para la comunidad que habla ruso: Un programa de Sojourner Family Peace Center)
- * Sensitive Crimes Victim Services - District Attorney's Office 278-4617
- Sexual Abuse Prevention and Response Services 758-2232
(Respuesta de la Archidiócesis al abuso sexual dentro de la Iglesia Católica)
- * Sojourner Family Peace Center 933-2722
Ending Violence through Education (Grupo de apoyo) 276-1911
- Family Advocacy and Support Services 276-1911